

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 58 (1932)  
**Heft:** 42

**Artikel:** Nächtliche Stadt  
**Autor:** Randstein, Max  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-465494>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Nächtliche Stadt

Leis weint im Wind das Gestern,  
Ein Ziegel rutscht heimlich vom Dach;  
Jetzt sind nur Krankenschwestern,  
Schutzmänner und Diebe noch wach.

Uralte Ulmen necken  
Ein sinnlos gestrichenes Haus;  
Mansardenfenster strecken  
Verschlafen die Zunge heraus.

Ein überladner Rampen  
Stöhnt unter zwei Wagen Zement,  
Bewacht von grellen Lampen;  
Die Ware zahlt dreissig Prozent.

Noch schlummern tausend Sorgen  
Und manch einer träumt noch von Glück.  
Bald bringt ein kalter Morgen  
Leid, Kummer und Elend zurück.

Max Randstein

## Ein Stier soll heiraten

Ich lese in einer astrologischen Abhandlung folgendes:

«Auch mit einem Krebs kann Stier eine gute Partnerschaft bilden, er ist zart und eindrucksfähig veranlagt, doch in den Neigungen schwankend. Krebs traut sich nicht viel zu, er muss aufgemuntert und angetrieben werden...»

Nun, die Zartheit wird ja hauptsächlich der Geniesser zu schätzen wissen, aber die Eindrucksfähigkeit wird sicher jeder, der je zwischen die Scheren eines Krebses geraten ist, bezeugen können! Und dass ein Krebs sich selbst nicht viel zutraut, wird ja schon stimmen, aber ob man ihm durch aufmuntern und antreiben mehr Mut beibringen kann? — er wird sich doch höchstens «hindersi» davon machen. — Doch lesen wir weiter:

«... Die beste Verbindung ist mit einem Steinbock. Zwei entgegengesetzte Magnetströme berühren sich hier und kommen zum Ausgleich der Natur nach einem Gewitter. Im Anfang der Ehe muss sich der Stier natürlich beherrschen lernen, da der Steinbock etwas kühl ist...»

Ja da staunt der Laie und der Fachmann weint. Wilmei



Ein feiner  
Stumpfen

EICHENBERGER & ERISMANN · BEINWILYS.

FR.-70, FR.-80, FR. 1.-, FR. 1.50.

Die gediegene, künstlerisch und literarisch hochstehende humoristisch-satirische Wochenschrift des Schweizervolkes, durch und durch schweizerisch, unabhängig und bodenständig, das ist der

## Nebelspalter

Nummer für Nummer ist lesens- und beschauenswert. In glänzenden Illustrationen und sorgfältiger Redaktion sagt der Nebelspalter den kulturellen, politischen und gesellschaftlichen Schwächeanfällen den Kampf an. Er führt einen lachenden und doch ernsthaft wirkenden Krieg gegen sie.

Wir laden zum Abonnement höflich ein.  
Druck und Verlag des Nebelspalter, Rorschach.



### Die Schweizerischen Republikanischen Blätter

sind die Sonntagslektüre derjenigen Schweizerbürger, welche von vollkommen unabhängiger Warte aus über die Läufe und Gänge im Land unterrichtet, in einem gediegenen Feuilleton in die Geschichte der Völker ohne anstrengendes Buchstudium eingeführt und durch regelmässige Leitartikel religiös-ethischen Gehaltes innerlich gehoben werden wollen. — 10. Jahrgang. 7500 Abonnenten. Erhältlich an allen Kiosken.

## Herren über 40

klagen gar oft über ein Nachlassen ihrer Leistungsfähigkeit (sexuelle Neurasthenie). Die Diagnose lautet fast immer: Verminderung bzw. Aufhören der Tätigkeit der Drüsen mit innerer Sekretion. Führen Sie Ihrem Körper die lebenswichtigen Testis- und Hypophysen-Hormone, die in den „Titus-Perlen“ zum ersten Male in gesicherter standardisierter Form enthalten sind, zu.

„Titus-Perlen“ sind das wissenschaftlich anerkannte unschädliche Kombinationspräparat, das alle Möglichkeiten medikamentöser Potenzsteigerung berücksichtigt. Sie sind das Ergebnis jahrzehntelanger Forschung des bekannten Sexualwissenschaftlers Sanitätsrat Dr. Magnus Hirschfeld. „Titus-Perlen“ werden hergestellt unter ständiger klinischer Kontrolle des Berliner Instituts für Sexualwissenschaft. Lassen Sie sich zunächst über die Funktionen der menschlichen Organe durch die zahlreichen farbigen Bilder der wissenschaftlichen Abhandlung unterrichten, die Sie sofort kostenlos erhalten.

Preis } „Titus-Perlen“ für Männer Fr. 14.—  
100 Stück } „Titus-Perlen“ für Frauen Fr. 15.50

Zu haben in allen Apotheken.

### Gratis - Gutschein:

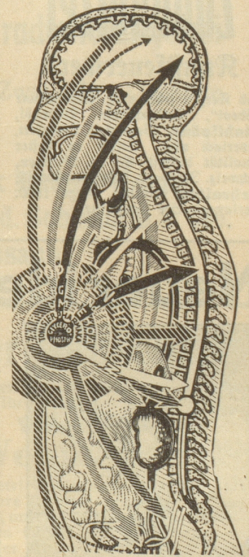
Pharmacie Internationale Dr. F. Hebeisen.  
Zürich 1, Poststrasse 6 (16)

Senden Sie mir eine Probe, sowie die wissenschaftliche Abhandlung gratis, 50 cts. in Briefmarken für Porto füge ich bei.

Name: .....

Ort: .....

Strasse: .....



Graphische Darstellung der verschiedenen Bestandteile und der vielseitigen Angriffspunkte der „Titus-Perlen“